

II6. В типовых контрактах ЮНИДО-ЛКК и ЮНИДО-ККК содержится ссылка на право покупателя прибегать к другим средствам защиты, предусмотренным контрактом, если дефекты не устраняются в пределах установленного времени. Статья 29.13 ЮНИДО-ЛКК гласит:

"Любое продление времени, разрешенное ПОДРЯДЧИКУ, не должно наносить ущерба любым правам или средствам защиты ПОКУПАТЕЛЯ, предусмотренным настоящим контрактом, в случае незавершения ПОДРЯДЧИКОМ работ в пределах разрешенных таким образом сроком продления времени".

II7. Общие условия ЕЭК ограничивают ответственность подрядчика обязанностями, определенными согласно гарантии (подробнее см. XУ, Гарантии, выше).

Дефекты после гарантийного периода

II8. Ответственность за дефекты прекращается по истечении гарантийного периода. Подрядчик не несет договорных обязательств по устранению дефектов, которые появились после этого периода. Существует хорошая практика, согласно которой подрядчик по просьбе покупателя устраивает за его счет любые дефекты, которые могут возникнуть после гарантийного периода.

A/CN.9/WG.V/WP.4/Add.7*

XVII. РАСТОРЖЕНИЕ ДОГОВОРА

A. Общие замечания

1. В настоящем исследовании термин "расторжение договора" означает аннулирование договора, вызванное нарушениями обязательств, обстоятельствами, освобождающими от ответственности, или на ином основании. Следует отметить, что действие договора может быть прекращено лишь на будущее или ретроспективно. В настоящем исследовании термин "расторжение договора" также охватывает "прекращение", "отмену" и "аннулирование" договора.

2. В договоре о сооружении объектов статья о расторжении договора обычно предусматривает лишь серьезные нарушения обязательств (см. часть вторую, VII, Качество** и XI Задержки и средства правовой защиты)*** или невыполнение вследствие обстоятельств, освобождающих от ответственности (см. часть вторую, XIII, Освобождение от ответственности)****

* 3 апреля 1981 года.

** A/CN.9/WG.V/WP.4/Add.2 (воспроизводится выше).

*** A/CN.9/WG.V/WP.4/Add.4 (воспроизводится выше).

**** A/CN.9/WG.V/WP.4/Add.5 (воспроизводится выше).

В. Основания для расторжения договора

I. Нарушение договора

3. Прекращение договора о сооружении объектов никогда не является решением, которое принимается легко или имеет незначительные последствия. С учетом расходов, связанных с осуществлением того или иного договора о сооружении объектов, а также характера его выполнения, вопрос о расторжении договора может возникнуть в том случае, когда стороны прибегают к этому лишь после того, как все другие средства правовой защиты оказались неэффективными.

a) Нарушение договора подрядчиком

4. Не всякое нарушение договора является достаточно серьезным, чтобы дать возможность потерпевшей стороне расторгнуть договор. Конвенция о купле-продаже признает этот факт и предоставляет покупателю и продавцу право расторгнуть договор лишь в конкретных случаях. Статья 49 Конвенции о купле-продаже предусматривает:

"I) Покупатель может заявить о расторжении договора:

- a) если невыполнение продавцом любого из его обязательств по договору или по настоящей Конвенции составляет существенное нарушение договора; или
- b) в случае непоставки, если продавец не поставляет товар в течение дополнительного срока, установленного покупателем в соответствии с пунктом I статьи 47, или заявляет, что он не осуществит поставку в течение установленного таким образом срока".

5. В статье 25 Конвенции о купле-продаже содержится определение того, что должно рассматриваться как существенное нарушение: нарушение, которое влечет за собой такой ущерб для другой стороны, что последняя в значительной степени лишается того, на что была вправе рассчитывать на основании договора, за исключением случая, когда нарушившая договор сторона не предвидела такого результата и разумное лицо, действующее в том же качестве при аналогичных обстоятельствах, не предвидело бы его.

6. В договоре о сооружении объектов стороны обычно подробно указывают основания для расторжения договора.

i) Задержка в завершении объекта

7. Нередко имеют место случаи определенных задержек в завершении работ, связанных с крупным промышленным объектом. Прежде чем покупатель получает право расторгнуть договор, он обычно должен предоставить подрядчику

дополнительный срок для завершения объекта. Например, статья 20.5 документов I88A и 574A ЕЭК предусматривает:

"Если все еще не закончена какая-либо часть установки..., покупатель может путем уведомления подрядчика в письменной форме требовать от него окончания работ и установить ... окончательный ... срок окончания работ ... Если ... подрядчик не примет ... все необходимые для окончания работ меры, покупатель будет иметь право ... отказаться в отношении вышеупомянутой части установки от обязательства по договору".

8. Аналогичное положение содержится в статье 31.2 МФИК-ЭМО. Соответствующая часть этой статьи гласит:

"Если по какой-либо причине, иной чем та, которую можно поставить в вину нанимателю или какому-либо другому нанятому им подрядчику, подрядчик не завершит объект в установленный срок, то наниматель может путем дополнительного уведомления подрядчика в письменной форме

- a) потребовать завершения объекта подрядчиком,
- или
- b) расторгнуть договор в отношении такой части объекта..."

В отличие от положения, существующего в некоторых других случаях, являющихся предметом рассмотрения, вышеизложенная статья не требует расторжения договора нанимателем, даже если подрядчик не завершит объект в течение предоставленного ему дополнительного срока. Покупатель по-прежнему имеет возможность потребовать завершения объекта подрядчиком.

9. В типовых контрактах ЮНИДО вопрос задержки также рассматривается как основание для расторжения договора. Например, статья 33.7.1 ЮНИДО-ПКК предусматривает:

"Если ПОДРЯДЧИК не выполнил обязательства или допустил задержку в начале работ, либо в ходе выполнения, окончания или сдачи или какой-либо их части к разумному удовлетворению ПОКУПАТЕЛЯ, и ПОКУПАТЕЛЬ уведомил об этом ПОДРЯДЧИКА и в таком уведомлении потребовал, чтобы ПОДРЯДЧИК прекратил такое невыполнение обязательств или задержку, и такое невыполнение обязательств или задержка продолжается в течение срока в ... после направления такого уведомления; ... то ПОКУПАТЕЛЬ может, без какой-либо иной санкции, аннулировать контракт..."

10. Статья 33.7.4 ЮНИДО-ПКК предусматривает также, что покупатель имеет право аннулировать контракт, если подрядчик "прекратил" работу.

II. Прежде чем продолжить рассмотрение Условий МФИК, необходимо отметить, что они предоставляют покупателю право на расторжение договора не во всех случаях нарушения договора подрядчиком. Согласно этим Условиям в некоторых случаях покупатель имеет право "войти на площадку и удалить подрядчика с площадки, не аннулируя тем самым договор, не освобождая подрядчика от каких-либо его обязательств или ответственности по договору и не затрагивая права и полномочия, предоставленные договором нанимателю или инженеру..." (статья 44.1 МФИК-ЭМО). Это право рассматривается здесь в связи с расторжением договора, поскольку его последствия во многом аналогичны последствиям, которые имеют обычная статья о расторжении договора. Представляется, что этот подход предполагает обеспечить возможно большую защиту покупателю I/.

12. Статья 44.1 МФИК-ЭМО предусматривает, среди прочего, следующие случаи в качестве оснований для удаления подрядчика:

"... если инженер удостоверит в письменной форме нанимателю, что, по его мнению, подрядчик:

- a) прекратил выполнение договора или
- б) без разумных оснований не приступил к сооружению объекта или не продолжал сооружение объекта в течение 28 дней после получения от инженера уведомления в письменной форме о продолжении..."

13. Статья 63.(I) МФИК-ГС аналогична вышеприведенной статье, однако в ней кроме того говорится, что если подрядчик:

"с) не удалил материалы с площадки или не выполнил заново работу в течение 28 дней после получения им от инженера уведомления в письменной форме о том, что указанные материалы или работа признаны негодными и отвергнуты инженером согласно этим условиям...".

ii) Несоответствие работы

14. Серьезные затруднения могут возникать у покупателя не только в связи с задержкой в завершении объекта, но также и вследствие нарушения договорных положений, касающихся качества (см. часть вторую VII, Качество). Поэтому статья 44.1 МФИК-ЭМО предусматривает, что покупатель может удалить подрядчика, что будет иметь юридические последствия, изложенные в пункте II, выше:

I/ С другой стороны, в случае нарушения договора покупателем, подрядчик имеет право расторгнуть договор в соответствии с Условиями МФИК (в статье 41.3 МФИК-ЭМО сказано "расторгнуть договор", тогда как в статье 51.1 МФИК-ЭМО говорится "прекратить свой наем по договору"). Следует также отметить, что в случае банкротства подрядчика, в соответствии со статьей 45 МФИК-ЭМО, покупатель может расторгнуть договор в то время как в соответствии со статьей 63.(I) МФИК-ГС он может лишь удалить подрядчика. Эти вопросы рассматриваются ниже. Причины такого различия в подходе не ясны.

"... если инженер удостоверит в письменной форме нанимателю, что, по его мнению, подрядчик:

а) несмотря на ранее сделанные инженером в письменной форме, предупреждения не ведет сооружение объекта в соответствии с договором или не выполняет свои обязательства по договору, что может иметь серьезные последствия для завершения объекта..."

15. Статья 63.(I) МФИК-ГС имеет аналогичный результат, хотя и сформулирована несколько иначе. В ней говорится, что покупатель имеет право удалить подрядчика, если подрядчик,

"д) несмотря на ранее сделанные инженером в письменной форме предупреждения, не сооружает объект в соответствии с договором, либо упорно или явно не выполняет свои обязательства по договору...".

iii) Несанкционированная передача и субподряд

16. Строительство крупных промышленных объектов требует от подрядчика наличия специальных знаний и опыта. Поэтому передача договора о сооружении объектов третьей стороне обычно возможна лишь с согласия покупателя.

17. В некоторых условиях осуществление подрядчиком несанкционированной передачи рассматривается как достаточно серьезное основание для того, чтобы покупатель получил право на расторжение договора. В соответствии со статьей 44.1 МФИК-ЭМО и статьей 63.(I) МФИК-ГС наниматель может вступить на площадку и удалить подрядчика с площадки "/если/ подрядчик осуществит передачу договора без предварительно полученного в письменной форме согласия нанимателя..."

18. Статья 33.7 ЮНДО-ЧКК предоставляет покупателю право аннулировать контракт "если подрядчик осуществил ... передачу контракта без одобрения покупателя".

19. С другой стороны, при строительстве крупных промышленных объектов субподряды являются весьма распространенной практикой. Если только это не запрещено договором, субподряд *per se* не вызывает возражений. Однако подрядчик должен обеспечить, что любой субподряд не отразится на надлежащем выполнении работ. Статья 63.(I) МФИК-ГС предоставляет покупателю право удалить подрядчика "если инженер удостоверит нанимателю в письменной форме, что, по его мнению, подрядчик: ... в) заключил, в ущерб хорошему качеству работ или вопреки указаниям инженера, субподряд на какую-либо часть договора...".

б) Нарушение договора покупателем

20. Согласно статье 64 Конвенции о купле-продаже:

"Г) Продавец может заявить о расторжении договора:

а) если неисполнение покупателем любого из его обязательств по договору или по настоящей Конвенции составляет существенное нарушение договора; или

б) если покупатель не исполняет в течение дополнительного срока, установленного продавцом в соответствии с пунктом Г статьи 63, своего обязательства уплатить цену или принять поставку товара, или заявляет о том, что он не сделает этого в течение установленного таким образом срока".

21. Аналогичные основания для расторжения указываются в договорах о сооружении объектов.

1) Непринятие поставки

22. Непринятие покупателем в срок поставляемого оборудования является нарушением договора (см. часть вторую, Х, Принятие и приемка)*. В этом случае в соответствии со статьей 10.2 документов I88A и 574A ЕЭК "подрядчик путем уведомления покупателя в письменной форме может потребовать от него принятия поставки в разумный срок. Если по этой или иной причине покупатель не принимает поставки в этот разумный срок, подрядчик... будет иметь право отказаться от обязательств по договору в отношении той части оборудования, поставка которой вследствие отказа покупателя от ее принятия не производится".

23. Условия МФИК предоставляют подрядчику право расторгнуть договор "в случае невыдачи инженером временного свидетельства..." (статья 4I.3 МФИК-ЭМО) или "в случае, если нанимателю: ... б) вмешивается или препятствует выдаче какого-либо свидетельства инженера..." (статья 5I.1 МФИК-ЭМО).

24. В отношении последнего из вышеупомянутых случаев в статье 69.(I) МФИК-ГС содержится следующая формулировка: "б) помехи или препятствие, либо отказ в каком-либо требуемом одобрении на выдачу какого-либо свидетельства такого рода ..."

25. Типовые контракты ЮНИДО не содержат таких положений.

ii) Непроизводство платежей

26. Статья II.7 документов I88A и 574A ЕЭК предоставляет подрядчику право расторгнуть договор, если покупатель не произвел платежи в течение установленного сторонами периода отсрочки.

* A/CN.9/WG.V/WP.4/Add.3 (воспроизводится выше).

27. Согласно Условиям МФИК подрядчик вправе "прекратить свой наем по договору" в соответствии со статьей 69 (I) МФИК-ГС (см. также статью 51.1 МФИК-МФИК-ЭМО):

"В случае, если наниматель:

а) не выплатит подрядчику сумму, причитающуюся согласно любому выданному инженером свидетельству в течение тридцати дней после наступления срока ее выплаты в соответствии с условиями договора..."

2. Обстоятельства, освобождающие от ответственности

28. Помимо расторжения на основании нарушения договора, обстоятельства, освобождающие от ответственности, являются одним из наиболее часто встречающихся оснований для расторжения договора о сооружении объектов. Существует два типа случаев: во-первых, случаи, когда в силу определенных обстоятельств дальнейшее выполнение работ становится невозможным, и, во-вторых, случаи, когда обстоятельства препятствуют выполнению работ в течение какого-то периода времени (см. часть вторую, XIII, Освобождение от ответственности) *.

29. Согласно статье 25.3 документов I88A и 574A ЕЭК, если обстоятельства, не зависящие от сторон, влияют на своевременное выполнение сторонами принятых ими обязательств и "если в силу одного из вышеуказанных обстоятельств выполнение договора в разумный срок становится невозможным, каждая сторона будет иметь право отказаться от выполнения договора..."

30. Условия МФИК также предусматривают расторжение договора, когда одна из сторон лишена возможности выполнить свои обязательства по причине начала войны. (Статья 46.1 МФИК-ЭМО; статья 65.(6) МФИК-ГС).

31. За исключением случая возникновения войны, о чём сказано выше, Условия МФИК не предусматривают расторжения договора в иных освобождающих от ответственности обстоятельствах.

32. Согласно типовым контрактам ЮНИДО покупатель вправе расторгнуть контракт, если покупатель оказывается в каких-либо обстоятельствах, которые являются полностью неизбежными и/или не зависящими от него (статья 33.1 ЮНИДО-ПКК).

33. В случае существующих и сохраняющихся форс-мажорных обстоятельств типовые контракты ЮНИДО предусматривают возможность расторжения контракта обеими сторонами (статья 34.5 ЮНИДО-ПКК).

* A/CN.9/WG.V/WP.4/Add.5

3. Кругие основания для расторжения договора

34. В некоторых вариантах текстов, являющихся предметом исследования, предусмотрены и другие основания для расторжения договора. Они относятся к финансовому положению другой стороны.

35. В Условиях МФИК банкротство подрядчика и покупателя рассматривается отдельно. Статья 63.(I) МФИК-ГС предусматривает, что покупатель может удалить подрядчика

"*в случае* банкротства подрядчика и/или вынесения против него постановления суда об открытии конкурсса, либо объявления о своей несостоятельности, либо заключения им соглашения или учреждения им доверительной собственности для выплаты долгов, либо его согласия выполнять договор под контролем комитета своих кредиторов, или, если это корпорация, в случае объявления о ее ликвидации (не являющейся добровольной ликвидацией в целях слияния или восстановления), или если в отношении товара подрядчика ... вынесено решение суда ...".

36. В статье 45 МФИК-ЭМО используется несколько иная формулировка, которая не предоставляет покупателю права удалять подрядчика, однако в ней говорится, что

"наниматель имеет право

а) расторгнуть договор ..., в случае банкротства или неплатежеспособности подрядчика, либо вынесения против него постановления суда об открытии конкурсса, либо достижения компромиссного соглашения с кредиторами, или если это – компания, в случае начала ее ликвидации, которая не является добровольной ликвидацией, осуществляемой входящими в нее членами в целях слияния или восстановления, либо продолжения ее деловой активности под контролем управляющего конкурсной массой в пользу ее кредиторов или кого-либо из них..."

37. С другой стороны, подрядчик может расторгнуть договор согласно статье 69 (I) МФИК-ГС,

"в случае, когда наниматель –

...

с) терпит банкротство или, если это – компания, объявляет о своей ликвидации с иной целью, чем восстановление или слияние ..."

38. В аналогичной ситуации статья 51.1 МФИК-ЭМО предусматривает, что подрядчик вправе "прекратить свой наем по договору".

39. Статьи ЮНИДО-ПКК охватывают лишь случаи неплатежеспособности или банкротства подрядчика. Согласно статье 33.7 покупатель вправе аннулировать контракт, если подрядчик окажется неплатежеспособным и объявит о своем банкротстве.

40. В Условиях МФИК содержится еще одно основание для расторжения договора при такой ситуации, когда это фактически равносильно расторжению договора покупателем. Согласно статье 69 (I) МФИК-ГС подрядчик вправе прекратить свой наем по договору

"в случае, если наниматель:

...

д) направит подрядчику официальное уведомление о том, что в силу непредвиденных причин, вызванных трудными экономическим положением, он не имеет возможности продолжать выполнять свои договорные обязательства..."

41. Аналогичное положение содержится в статье 51.1 МФИК-ЭМО, которое, однако, не требует официального уведомления подрядчика.

С. Время расторжения договора и последующая процедура

42. Как уже упоминалось, в договорах о производстве работ по строительству крупных промышленных объектов расторжение рассматривается в качестве крайней меры, применяемой в случаях нарушения договора. В различных статьях, касающихся обязательств сторон, содержатся положения, в которых кредитору предлагается предоставить лебитору дополнительные сроки для выполнения своих обязательств. Лишь по истечении такого дополнительного льготного срока кредитор может расторгнуть договор.

43. В течение какого периода времени после окончания такого дополнительного льготного срока пострадавшая сторона может иметь право на расторжение договора?

44. Некоторые положения предусматривают незамедлительное расторжение договора после того, как были установлены соответствующие основания. С другой стороны, в отношении двух случаев нарушения договора подрядчиком или покупателем Общие условия ЕЭК предусматривают право пострадавшей стороны расторгнуть договор без упоминания о каком-либо предельном сроке (статьи I0.2, 20.5 документов I88A и 574A ЕЭК).

45. В случае, если покупатель не производит платежи, подрядчик вправе расторгнуть договор "в течение разумного времени" по истечении срока, упомянутого выше в пункте 26 (статья II.7 документов I88A и 574A ЕЭК).

46. О расторжении договора "в течение разумного срока" также говорится в статьях 49 и 64 Конвенции о купле-продаже. Такое положение может предполагать, что кредитор утрачивает право на расторжение договора по истечении "разумного срока".

47. В случае освобождающих от ответственности обстоятельств договор может быть расторгнут "в любое время" согласно статьям 46.1 МФИК-ЭМО и 65.(6) МФИК-ГС. (Аналогичное положение предусмотрено статьей 33.1 ЮНДО-ПКК).

48. В Условиях МФИК-ЭМО содержатся иные положения, касающиеся случаев банкротства. В случае банкротства или неплатежеспособности подрядчика покупатель вправе "расторгнуть договор немедленно" (статья 45), однако в случае банкротства покупателя подрядчик вправе "расторгнуть договор... направив об этом уведомление за 14 дней (статья 51.1) 2/.

49. В МФИК-ГС не делается различия, и обе стороны должны направить уведомление за 14 дней для расторжения договора в случае банкротства (статьи 63.(1) и 69.(1)) 3/.

50. Требования о направлении уведомления за 14 дней до расторжения договора содержится также в обоих документах, содержащих Условия МФИК в отношении расторжения (или удаления, см. пункт II, выше) в большинстве случаев нарушения договора (статьи 44.1 и 51.1 МФИК-ЭМО, статьи 63.(1) и 69.(1) МФИК-ГС) 4/.

51. Статья 41.3 МФИК-ЭМО содержит требование о направлении уведомления за один месяц в случае невыдачи инженером временного свидетельства.

52. Почти все условия предусматривают осуществление расторжения посредством направления другой стороне уведомления в письменной форме (например, статьи 10.2, II.7, 20.5 документов I88A/574A ЕЭК, все соответствующие статьи Условий МФИК).

53. ЮНДО-ПКК содержит требование о направлении уведомления в письменной форме в случае расторжения (статья 33.1, касающаяся освобождающих от ответственности обстоятельств), однако не требует уведомления в случае аннулирования (статья 33.7, касающаяся нарушения договора подрядчиком).

2/ Причины различия этих положений не ясны.

3/ Сроки, упомянутые в пунктах 48 и 49, не являются льготными.

4/ Сроки, упомянутые в пунктах 50 и 51, являются льготными сроками.

54. Различные статьи Общих условий ЕЭК, касающиеся расторжения договора, неизменно содержат слова "без обращения в суд". Эти слова были включены в с учетом законодательства некоторых стран (например, Франции), где в противном случае расторжение договора может быть осуществлено лишь с помощью судебного предписания.

55. Аналогичным образом статья 33.7 ЮНИДО-ПКК предусматривает, что покупатель может аннулировать договор "без какой-либо иной санкции", и такая формулировка, возможно, также учитывает некоторые правовые системы.

56. Условия МФИК не содержат какой-либо ссылки на санкцию суда. Однако следует обратить внимание на тот факт, что в случае невыполнения обязательств подрядчиком, Условия предусматривают возможность для покупателя вступить на площадку и удалить подрядчика, не аннулируя договор. Это различие, фактически незначительное, но явное с точки зрения права, вполне возможно будет истолковано судебными органами как означающее отсутствие необходимости в санкции суда.

Последствия расторжения договора

57. Как правило, по расторжении договора стороны должны быть поставлены в те же условия, что и в момент заключения договора. Иногда, когда стороны не могут быть возвращены в то же положение, договор расторгается лишь на будущее. Такая ситуация наиболее часто наблюдается в случае договоров о сооружении объектов в силу самой их природы.

58. Поскольку расторжение договора означает прекращение договора, обе стороны как следствие этого обычно не должны более выполнять своих обязательств по договору. Статья 81 Конвенции о купле-продаже предусматривает следующее:

"I) Расторжение договора освобождает обе стороны от их обязательств по договору ..."

59. Однако каждый договор содержит определенные положения, которые не должны быть аннулированы в результате расторжения договора. Расторжение договора не означает прекращения всех обязательств по договору. Поэтому в статье 81 Конвенции о купле-продаже далее предусмотрено:

"Расторжение договора не затрагивает каких-либо положений договора, касающихся порядка разрешения споров или прав и обязательств сторон в случае его расторжения".

60. В частности, стороны, не освобождаются от каких-либо обязательств выплатить сумму убытка, которая может причитаться. Статья 81 документов I88A и 574A ЕЭК гласит следующее:

"Расторжение договора по каким-либо причинам не освобождает стороны от обязательств, срок которым наступил до расторжения договора".

61. Что касается других последствий расторжения договора, то различные варианты текстов, являющиеся предметом исследования, проводят различие в зависимости от того, вызвано ли расторжение нарушением договора или освобождающими от ответственности обстоятельствами.

I. Нарушение договора

62. Статья 20.5 документов I88A и 574A ЕЭК предусматривает в случае не выполнения обязательств следующее:

"... покупатель будет иметь право, ... отказаться ... от обязательств по договору и требовать, поэтому, от подрядчика возмещения убытков, которые покупатель потерпел вследствие того, что подрядчик ..., причем требуемая сумма ... или ... предусмотренной в договоре стоимости той части установки, которая вследствие того, что подрядчик не закончил работ, не могла быть использована, как это предполагалось".

63. В статье 31.2 МФИК-ЭМО содержится аналогичная формулировка в случае длительной задержки, допущенной подрядчиком.

64. Как указано выше, согласно Условиям МФИК, в случае невыполнения обязательств подрядчиком, наниматель может вступить на площадку и завершить работы. Формулировки, содержащиеся в тех и других условиях, несколько различны, однако результат совершенно один и тот же. В статье 63.(1) МФИК-ЭМО предусмотрено, что в случае невыполнения обязательств подрядчиком:

"наниматель может... вступить на площадку и объект и удалить с площадки и объекта подрядчика, не аннулируя тем самым договор, не освобождая подрядчика от каких-либо его обязательств или ответственности по договору и не затрагивая права и полномочия, предоставленные договором нанимателью или инженеру, и может сам завершить объект или нанять любого другого подрядчика для завершения объекта. Наниматель или такой другой подрядчик может использовать для завершения объекта строительное оборудование, временную установку и материалы, которые считались предназначенными исключительно для сооружения объекта, согласно положениям договора, в таком объеме, в каком он или они могут счесть это необходимым, и наниматель может, в любое время, продать любое такое упомянутое строительное оборудование, временную установку и использованные материалы и использовать вырученные от продажи средства в порядке или с целью погашения любых сумм, которые согласно договору причитаются или могут в дальнейшем причитаться ему от подрядчика".

65. Далее в Условиях МБИК-ГС рассматривается решение различных вопросов в том случае, если наниматель вступит на площадку и удалит подрядчика. В них сказано следующее:

Статья 63.(2) "Так скоро, как это может быть практически возможно после такого вступления на площадку и удаления, осуществленных нанимателем, инженер устанавливает и определяет *ex parte* либо в консультации со сторонами, либо после консультации или же после такого расследования или запроса, какие он может счесть целесообразными провести или предпринять, и удостоверяет сумму, если таковая имеется, которая к моменту такого вступления или удаления разумно причитается или будет разумно причитаться подрядчику в связи с работами, фактически произведенными им по договору, и стоимость любых упомянутых неиспользованных или частично использованных материалов, любого строительного оборудования и временной установки".

Статья 63.(3) "Если наниматель вступает на площадку и удаляет с площадки подрядчика согласно настоящей статье, то он не обязан выплачивать подрядчику какие-либо суммы на основании договора до окончания периода наладки и в дальнейшем до тех пор, пока стоимость сооружения и наладки, убыток вследствие задержки в завершении объекта, если таковой имеет место, и все другие издержки, понесенные нанимателем, не будут установлены и размер их не будет удостоверен инженером. Затем подрядчик будет иметь право на получение только таких сумм, если таковые имеются, какие могут быть удостоверены инженером, как суммы, которые причитались бы ему после надлежащего завершения им объекта за вычетом вышеуказанной суммы. Если такая сумма превысит сумму, которая причиталась бы подрядчику при надлежащем завершении им объекта, то подрядчик, по требованию, должен выплатить нанимателю сумму составляющую превышение, и она будет считаться долгом подрядчика нанимателю и будет соответственно подлежать выплате".

66. Согласно статье 33.7 ЮНДО-ПКК, в случае невыполнения обязательств подрядчиком, "ПОКУПАТЕЛЬ может ... аннулировать контракт и отстранить ПОДРЯДЧИКА полностью или частично от выполнения контракта и/или производства работ, подлежащих осуществлению ПОДРЯДЧИКОМ, и может по своему усмотрению принять меры с целью выполнения настоящего контракта и/или завершения объекта..."

67. В случае аннулирования договора и отстранения подрядчика от работ статья 33 ЮНДО-ПКК предусматривает следующее:

"33.8: Если ПОДРЯДЧИК отстранен от выполнения настоящего контракта или какой-либо части или частей контракта ... то подрядчик не имеет права на какие-либо дальнейшие платежи, включая подлежащие выплате, но не выплаченные к этому времени суммы, и обязательство

ПОКУПАТЕЛЯ производить платежи, как это предусмотрено в Условиях платежей, прекращается, и ПОДРЯДЧИК обязан оплатить расходы и/или ущерб согласно договору ...

33.9: Если ПОДРЯДЧИК отстранен от выполнения контракта или какой-либо его части или частей, ... и в дальнейшем контракт выполняется ПОКУПАТЕЛЕМ ... то ПОКУПАТЕЛЬ может по своему усмотрению определить размер нераспределенных средств и претензий ПОДРЯДЧИКА за проделанную работу, неоплаченных на момент отстранения ПОДРЯДЧИКА от работ, которая, по мнению ПОКУПАТЕЛЯ, не требуется ПОКУПАТЕЛЮ для целей договора, и ... ПОКУПАТЕЛЬ, если он считает, что тем самым ПОКУПАТЕЛЕМ не будет нанесен финансовый ущерб, разрешит выплату этой суммы подрядчику.

33.10: Отстранение ПОДРЯДЧИКА от выполнения настоящего контракта или какой-либо его части в соответствии с настоящей статьей не освобождает ПОДРЯДЧИКА от обязательств, возложенных на ПОДРЯДЧИКА по настоящему контракту и закону.

33.II: Если в соответствии с настоящей статьей ПОДРЯДЧИК отстранен от выполнения контракта, сооружения объекта или какой-либо его части, то все материалы, установка и доля ПОДРЯДЧИКА в любой недвижимости, лицензиях, правах и привилегиях, приобретенных, используемых или предусмотренных ПОДРЯДЧИКОМ для целей настоящего контракта, являются собственностью ПОКУПАТЕЛЯ, и, в частности, однако, без ущерба для какой-либо ответственности или обязательства ПОДРЯДЧИКА и/или какого-либо права покупателя, которое предписано, предоставлено или предусмотрено любым другим положением настоящего контракта, ПОКУПАТЕЛЬ может, по своему усмотрению, использовать оборудование либо продать с аукциона или в частном порядке либо иным образом распорядиться полностью или частично такими материалами и/или установкой по цене или ценам, которые он может счесть разумными, и удержать средства, полученные от любой такой продажи или распоряжения, а также все другие суммы, которые причитаются от ПОКУПАТЕЛЯ ПОДРЯДЧИКУ в этот момент или будут причисляться в дальнейшем, в порядке компенсации или частичной компенсации (в зависимости от случая) любых убытков или ущерба, которые ПОКУПАТЕЛЬ потерпел или может понести по причине вышесказанного.

33.I2: С учетом статьи 33.II выше, если ПОКУПАТЕЛЬ считает, что любая доля покупателя в собственности, принадлежащая ему в силу применения статьи 33.II выше, более не требуется для целей контракта и что не в интересах ПОКУПАТЕЛЯ удерживать в дальнейшем такую долю собственности, то, после уведомления ПОКУПАТЕЛЕМ об этом ПОДРЯДЧИКА в письменной форме, такая доля в собственности становится собственностью ПОДРЯДЧИКА".

68. С другой стороны, в случае расторжения договора подрядчиком различные условия предусматривают разные последствия.

69. В таком случае подрядчик, в соответствии со статьей 51.2 МФИК-ЭМО, "после направления такого уведомления ... как скоро, как это разумно возможно, удалит с площадки все оборудование, доставленное им на площадку". Аналогичное положение содержится в статье 69.(2) МФИК-ГС.

70. Статья 51.3 МФИК-ЭМО предусматривает, что "в случае такого расторжения договора наниматель несет такие же обязательства по отношению к подрядчику в том, что касается платежей, как если бы договор был расторгнут согласно положениям статьи 46 (Начало войны) настоящих Условий, но в дополнение к платежам, упомянутым в статье 46.3, наниматель выплатит подрядчику сумму любых разумных убытков или ущерба подрядчика, возникающих в результате или в связи, либо как следствие такого расторжения договора". (Статья 69.(3) МФИК-ГС содержит аналогичное положение.)

71. Расторжение договора подрядчиком вследствие нарушения договора покупателем не лишает подрядчика каких-либо ранее приобретенных прав. Так, статья 51.4 МФИК-ЭМО предусматривает:

"Ничто в настоящей статье не накосит ущерба праву подрядчика осуществлять, вместо или в дополнение к правам и средствам правовой защиты, предусмотренным в настоящей статье, любые другие права или средства правовой защиты, на которые подрядчик может иметь право".

72. Согласно Общим условиям ЕЭК, в случае расторжения договора подрядчиком по причине нарушения договора покупателем, подрядчик имеет право на возмещение убытков. Однако в Общих условиях, по-видимому, предполагается, что стороны достигли договоренности относительно ограничения размера таких убытков.

73. Статья 10.2 документов I88A и 574A ЕЭК в случае непринятия поставки покупателем предоставляет подрядчику право "отказаться от обязательств по договору... и требовать от покупателя возмещения всех убытков, причиненных непринятием этой поставки, ... или ... возмещения предусмотренной в договоре стоимости этой части оборудования".

74. В случае неуплаты, в соответствии со статьей II.7 документов I88A и 574A ЕЭК "подрядчик будет иметь право... отказаться от выполнения договора и требовать затем от покупателя возмещения убытков..."

75. Когда речь идет не о сборке и монтаже на месте, а лишь о поставке оборудования, представляется целесообразным применительно к договорам о сооружении объектов учитывать следующие положения Конвенции о купле-продаже:

Статья 81: "2) Сторона, выполнившая договор, полностью или частично, может потребовать от другой стороны возврата всего того, что было первой стороной поставлено или уплачено по договору. Если обе стороны обязаны осуществить возврат полученного, они должны сделать это одновременно".

Статья 84: "1) Если продавец обязан возвратить цену, он должен такие уплатить проценты с нее, считая с даты уплаты цены.

2) Покупатель должен передать продавцу весь доход, который покупатель получил от товара или его части:

а) если он обязан возвратить товар полностью или частично; или

б) если для него невозможно возвратить товар полностью или частично, либо возвратить товар полностью или частично в том же по существу состоянии, в котором он получил его, но он тем не менее заявил о расторжении договора или потребовал от продавца замены товара".

2. Обстоятельства, освобождающие от ответственности

76. В случае расторжения договора в силу не зависящих от сторон обстоятельств статья 25.4 документов I88A и 574A ЕЭК предусматривает, что "распределение издержек, вызванных заключением договора, будет установлено путем соглашения между сторонами".

77. Статья 25.5 предусматривает, что если стороны не придут к соглашению "арбитраж определяет, какая из сторон была лишена возможности выполнить свои обязательства, и эта сторона возместит другой стороне ее вышеупомянутые издержки... Если арбитраж решит, что обе стороны лишены возможности выполнить свои обязательства, он распределяет вышеуказанные издержки между обеими сторонами по расчету, который, по его мнению, будет наиболее справедливым и наиболее разумным, принимая во внимание все обстоятельства данного случая".

78. С целью облегчения задач арбитража при распределении ответственности статья 25.7 документов I88A и 574A ЕЭК содержит следующую формулировку:

"Все суммы, которые по договору уплачены или должны быть уплачены покупателем подрядчику, записываются на кредит покупателя для балансирования расходов подрядчика. На кредит подрядчика для балансирования расходов покупателя заносится та часть уплачиваемой по договору цены, которая в точности относится к оборудованию, поставленному покупателю, или, в случае поставки части этого оборудования - к стоимости этого неполного оборудования. В обоих случаях следует принимать в расчет все работы, выполненные при монтаже вышеуказанного оборудования".

79. Если подлежащая кредитованию сумма превышает сумму таких расходов, сторона имеет право на выплату излишка. Под "расходами" подразумеваются фактические разумно произведенные расходы с учетом возможно большего уменьшения сторонами своих убытков. При этом в отношении оборудования, поставленного покупателю, расходы подрядчика определяются той частью цены, которая уплачивается согласно договору и которая с достаточным основанием соответствует поставленной части оборудования, принял в расчет все работы, выполненные при монтаже этого оборудования". (Статья 25.6 документов 183А и 574А ЕЭК).

80. Условия МИК предусматривают следующий подход в вопросе последствий расторжения договора в случае войны. Статья 46 МИК-ЭМО гласит:

"46.2. ... Подрядчик так скоро, как это является разумно возможным, удалит с площадки все принадлежащее ему оборудование и предоставит своим субподрядчикам аналогичные возможности сделать это.

46.3. В случае расторжения договора, как об этом сказано выше, наниматель оплатит подрядчику (в той мере, в какой такие суммы или статьи не были ранее охвачены платежами в счет сумм, причитающихся подрядчику) все работы, выполненные до даты расторжения договора по ставкам и ценам, предусмотренным в договоре, и выплатит кроме того:

а) суммы, подлежащие выплате по любым предварительным статьям, в той мере, в какой были произведены или предоставлены предусмотренные в них работы или услуги, и по удостоверенной инженером соответствующей части таких статей, по которым были частично произведены работы или предоставлены услуги.

б) Стоимость разумно заказанных для объекта или для использования в связи с объектом материалов или товаров, которые были поставлены подрядчику или поставку которых подрядчик юридически обязан принять (причем такие материалы или товары становятся собственностью нанимателя после производства им платежей).

с) Удостоверенную инженером сумму, являющуюся суммой любых расходов, разумно произведенных при данных обстоятельствах подрядчиком с намерением полностью завершить объект, в той степени, в какой такие расходы не были охвачены платежами, как об этом говорится в пункте выше.

д) Разумную стоимость удаления оборудования в соответствии с пунктом 2 настоящей статьи (по требованию подрядчика), отправки его на объект подрядчика в его стране или в другой пункт назначения, если это не сопряжено с более значительными расходами.

е) Разумную стоимость проезда на родину всего персонала подрядчика и рабочих, нанятых для работы на/или в связи с объектом к моменту такого расторжения договора.

Во всех случаях предусматривается, что в порядке погашения любых платежей, причитающихся с нанимателя согласно настоящему пункту, наниматель имеет право на зачет любых невыплаченных сумм, причитающихся с подрядчика за авансы на установку и материалы, и любых сумм, ранее выплаченных нанимателем подрядчику для сооружения объекта".

81. Аналогичным образом сформулирована статья 65.(8) МФИК-ГС; однако последний пункт статьи изложен несколько иначе:

"Во всех случаях предусматривается, что в порядке погашения любых платежей, причитающихся с нанимателя согласно настоящему пункту, наниматель имеет право на зачет любых невыплаченных сумм, причитающихся с подрядчика за авансы на строительные оборудование и материалы и любых других сумм, причитающихся с нанимателя подрядчику на дату расторжения договора согласно условиям договора".

82. Типовые контракты ЮНИДО предусматривают в случае расторжения договора покупателем по причине любых обстоятельств, которые являются полностью неизбежными и/или не зависят от него, следующее (например, статья 33 ЮНИДО-ПКК): подрядчик прекращает все операции, и покупатель уплатит подрядчику большую из следующих сумм:

Статья 33.3.1: "Стоимость, на которую объект был надлежащим образом поставлен или выполнен ПОДРЯДЧИКОМ по состоянию на дату расторжения контракта, за вычетом всех сумм, ранее выплаченных ПОКУПАТЕЛЕМ ПОДРЯДЧИКУ, и за вычетом всех сумм, которые ПОДРЯДЧИК обязан по договору выплатить или должен ПОКУПАТЕЛЮ, либо сумм, которые ПОКУПАТЕЛЬ требует как причитающиеся в порядке оплаты убытков в соответствии с другими статьями настоящего контракта", и

Статья 33.3.2: "Сумму, рассчитанную в соответствии с Условиями платежей, которая на законном основании подлежала бы выплате ПОДРЯДЧИКУ на день расторжения контракта, при условии, что ПОДРЯДЧИК фактически выполнил свои обязательства по контракту на такую дату, без ущерба для прав ПОКУПАТЕЛЯ, определенно предусмотренных в настоящем контракте".

83. Если покупатель расторгает контракт в силу вышеупомянутых обстоятельств, то он не только несет обязательства по отношению к подрядчику, но, согласно статье 33.5 ЮНИДО-ПКК, также приобретает некоторые права:

"... получить от ПОДРЯДЧИКА, если он также является лицензиаром процесса, документацию по "ноу-хай" и основным строительным работам... получить все подробные технические документы, расчеты, данные компьютера и другие соответствующие материалы, составленные на день расторжения контракта... получить перечни всего заказанного оборудования, а также все копии заказов на произведенные и не произведенные поставки в связи с объектом, ... принять поставки и получить документы на отгрузку для всего оборудования... получить всю законченную и незаконченную документацию, относящуюся к работам и услугам... провести приемку объекта, включая все работы, произведенные на площадке к соответствующей дате... получить копии всех подробных чертежей, относящихся к строительным работам, прокладке трубопроводов, аппаратуре, планировке и монтажу".

3. Причины для расторжения договора

84. Расторжение договора одной из сторон вследствие ухудшения финансового положения другой стороны обычно рассматривается так же, как расторжение договора после нарушения договора. Например, статья 45 МФИК-ЭМО предусматривает, что в случае банкротства или неплатежеспособности подрядчика покупатель вправе расторгнуть договор и действовать таким образом, как это предусмотрено в случае невыполнения подрядчиком своих обязательств.

85. Статья 63.(I) МФИК-ГС, где следствием банкротства подрядчика является не расторжение договора, а удаление подрядчика, рассматривает этот случай так же, как и нарушение договора подрядчиком.

86. Согласно обоим сводам Условий МФИК, в случае банкротства покупателя подрядчик может расторгнуть договор, что будет иметь те же последствия, что и в случае непроизводства платежей (статья 51 МФИК-ЭМО, статья 69 МФИК-ГС). По аналогии с этим в типовых контрактах ЮНИДО вопрос банкротства подрядчика рассматривается так, как если бы имело место нарушение контракта (статья 33.7 ЮНИДО-ПКК).

XVIII. ПРИМЕННЫЙ ЗАКОН

A. Общие замечания

87. При заключении договоров о сооружении объектов стороны неизменно заинтересованы в том, чтобы их права и обязательства были зафиксированы по возможности с максимальной определенностью и были предельно предсказуемы. С тем, чтобы способствовать такой определенности и предсказуемости и таким образом уменьшить возможность возникновения разногласий, договорные документы, как правило, содержат подробное описание объекта работ, которые надлежит произвести. Однако разногласия возникают, и такие разногласия

подлежат урегулированию в рамках одной или ряда правовых систем. Указание сторонами в договоре на применимый закон в значительной степени позволяет избежать трудностей, с которыми сталкиваются суды при выборе соответствующего закона.

88. Вследствие того, что строительство крупных промышленных объектов осуществляется в течение довольно продолжительного периода времени, последующие изменения в применимом законе могут привести к таким результатам, какие стороны не предполагали. В силу этих трудностей сторонам следует стремиться свести до минимума необходимость обращения к применимому закону и излагать по возможности более полно и четко свои права и обязанности. Пункт 45 Руководства ЕЭК в этой связи содержит следующую рекомендацию:

"... Можно рекомендовать сторонам... составлять достаточно четкий и исчерпывающий договор, для того чтобы в случае возникновения споров применение национального закона имело место лишь в исключительных случаях".

B. Выбор применимого закона

89. На выбор сторонами применимого закона могут влиять различные соображения, такие как знание сторонами закона той или иной страны и их уверенность в нем. По всей вероятности, стороны выберут один из следующих законов: закон страны, в которой предстоит сооружение объекта, закон страны подрядчика или закон третьей страны.

90. Статья 36.1 ЮНИДО-КВИ предусматривает ряд возможностей:

"Законами, применимыми в отношении контракта, являются законы (нейтральной страны) или закон (места нахождения площадки объекта), либо закон, который может быть согласован между сторонами в соответствии с законами страны местонахождения объекта".

ЮНИДО-КПК и ЮНИДО-ПКК содержат аналогичные положения.

91. В альтернативном предложении не указывается какого-либо применимого закона и решение вопроса оставляется на усмотрение сторон:

Статья 36.1: "Законами, применимыми в отношении договора, являются ..."

92. МФИК-ГС и МФИК-ЭМО предусматривают, что применимый закон указывается сторонами. Статья 5.1 МФИК-ГС предусматривает, что в части II Условий будет сказано следующее:

"страна или штат, закон которых применяется к договору и в соответствии с которым надлежит толковать договор".

93. Общие условия ЕЭК предусматривают применение закона страны подрядчика с определенной оговоркой. Статья 28.2 документов I88A и 574A ЕЭК содержит следующее положение:

"При отсутствии иного соглашения, к договору применяются законы страны-подрядчика, поскольку это позволяет законодательство страны, в которой производится монтаж установки".

94. Тот факт, что применимый закон заранее оговорен сторонами, не означает, что он будет во всех случаях применяться судами, в которых возбуждается иск. Свобода сторон выбирать применимый закон может быть ограничена *lex fori*.

C. Дополнительные правовые постановления

I. Административные и другие муниципальные законы

95. Выполнение договора о сооружении объектов является сложным делом, включающим, в частности, поставку установки и оборудования, строительство зданий объекта, передачу технологии и лицензионные соглашения. Эти операции часто сопряжены с соблюдением в стране подрядчика и стране покупателя различных законов и правил, которые особенно подвержены воздействию социально-экономической политики правительства. Осуществление договора может подвергаться воздействию обязательных требований применимого национального законодательства в области прав собственности, патентного права, техники безопасности, трудового законодательства, валютных законов и правил.

96. Часто стороны предвидят воздействие на свои договорные обязательства муниципальных законов и включают в договор соответствующие положения. В случаях, являющихся предметом настоящего исследования, договоры содержат четко сформулированные положения, предусматривающие ответственность подрядчика за соблюдение законов, которые могут быть применены. В статье 26 МФИК-ГС сказано следующее:

"1) Подрядчик направляет любые уведомления и платит любые сборы, предусмотренные законом страны или штата, постановлениями муниципальных органов или иными законодательными актами, правилами, либо подзаконными актами любых местных или других законных властей в отношении возведения объекта и правилами и постановлениями любых государственных учреждений и компаний, собственность или права которых являются затронутыми или могут быть затронутыми каким-либо образом в связи с сооружением объекта.

2) Подрядчик соблюдает во всех отношениях положения любого такого вышеупомянутого закона, постановлений муниципальных органов или законодательных актов и правил либо подзаконных актов любых

местных или других законных властей, которые могут быть применимы к объекту, и такие вышеупомянутые правила и постановления государственных учреждений и компаний и гарантирует нанимателя от любых штрафных неустоек и ответственности любого рода вследствие нарушения любого такого закона, постановлений муниципальных органов или закона, законодательных актов, правил, либо подзаконных актов".

97. Если соблюдение закона требует от подрядчика уплаты сборов, то подрядчик имеет право на возмещение. Статья 26.3 МИК-ГС предусматривает:

"Наниматель будет возмещать или зачивывать подрядчику все суммы, которые инженер заверит как должным образом подлежащие уплате и уплаченные подрядчиком в отношении таких сборов".

98. Формулировка МИК-ЭМО несколько иная, но практически предполагает то же самое. Статья I8.1 МИК-ЭМО предусматривает:

"Во всех вопросах, возникающих в связи с выполнением договора, подрядчик соблюдает во всех отношениях положения любого закона страны или штата, постановлений муниципальных органов или иного законодательного акта, или любых правил либо подзаконных актов любых местных или других законных властей, действие которых затрагивает подрядчика при выполнении своих обязательств по договору, и гарантирует нанимателя от любых штрафных неустоек и ответственности любого рода вследствие нарушения любого такого закона, постановлений муниципальных органов, законодательных актов, правил или подзаконных актов".

99. Согласно Общим условиям ЕЭК обязанность подрядчика соблюдать закон, применимый в отношении работ, предусмотрена косвенным образом. В статье 5.1 документов I88A и 574A сказано следующее:

"По просьбе подрядчика покупатель окажет всяческое содействие в получении необходимых сведений о местных законах и правилах, относящихся к монтажу оборудования, и о налогах и сборах, связанных с указанным монтажом".

100. Типовые контракты ЮНИДО содержат четкое требование к подрядчику соблюдать все законы вообще, а не только те, которые могут относиться к объекту. Статья 36.2 ЮНИДО-КВИ предусматривает:

"ПОДРЯДЧИК, его персонал и представители соблюдают любые кодексы, законы и правила, действующие в стране ПОКУПАТЕЛЯ, и в районе местонахождения объекта".

2. Уведомление о законе, применимое в отношении объектов

101. Производство работ по сооружению объектов часто подпадает под действие самых различных местных административных правил. Утверждение плана работ местными властями может быть обусловлено множеством ограничений, касающихся требований в области охраны здоровья, трудового законодательства и техники безопасности. Возможны даже требования в отношении оборудования, материалов и качественных показателей работ, которым должен удовлетворять объект. Трудности в этой связи вызываются тем, что при обычных обстоятельствах подрядчик недостаточно хорошо знаком с местным законодательством.

102. В некоторых случаях, являющихся предметом настоящего исследования, сторона, более знакомая с местными законами, обязана информировать другую сторону о положениях местных законов и правил. Нередко обязательство информировать об этом возлагается на покупателя. В статье 18.2 МФИК-ЭМО говорится следующее:

"Наниматель оказывает содействие подрядчику, с тем чтобы позволить подрядчику ознакомиться с характером и сферой применения и обеспечить соблюдение любых законов, правил, распоряжений или подзаконных актов, имеющих силу закона в стране предстоящего сооружения объекта, которые могут затронуть подрядчика при выполнении своих обязательств по договору, и, по требованию, обеспечит подрядчика копиями таких законодательных актов за счет подрядчика".

103. Согласно МФИК-ГС, покупатель не обязан оказывать такое содействие подрядчику.

104. Типовые контракты ЮНИДО также не вменяют в обязанность покупателю информировать подрядчика о применимых местных законах; однако покупатель обязан обеспечить для подрядчика получение требуемых местными властями одобрения, разрешения и лицензии, которые необходимы. Статья 5.15 ЮНИДО-КВИ предусматривает:

"ПОКУПАТЕЛЬ получает и предоставляет в распоряжение ПОДРЯДЧИКА все необходимые разрешения/одобрение и/или лицензии местных властей и/или правительства, которые могут быть необходимы для своевременного выполнения контракта, в том числе импортные лицензии, визы для персонала ПОДРЯДЧИКА, разрешения на въезд, разрешение на производство работ и т.д.".

105. Согласно статье 5.1 документов I88A/574A ЕЭК подрядчик может обратиться с просьбой к покупателю о получении необходимых сведений о местных законах и правилах, которые могут быть применимы в отношении работ.

Д. Последующие изменения в законах

106. Даже в том случае, когда последствия существующего закона учтены сторонами, их ожидания, возможно, не осуществляются по причине последующих изменений в применимых законах. Последующие изменения в законах могут фактически привести к тому, что выполнение договора будет необычно обременительным. (О последствиях такой ситуации для обязательств сторон см. часть вторую, XIУ, Пересмотр условий контракта)*.

107. Условия МФИК предусматривают пересмотр договорной цены с целью учета изменений в законе, которые могут повлиять на выполнение договора. Статья 70.(2) МФИК-ГС предусматривает:

"2) Если после даты за тридцать дней до последней даты подачи заявок на сооружение объекта в стране, где сооружается или предстоит сооружение объекта, происходят изменения в любом законе страны или штата, постановлении муниципальных органов, указе либо другом законодательном акте или в каких-либо правилах, либо подзаконных актах, любых местных или других законных властей, либо введение какого-либо такого закона штата, постановления муниципальных органов, указа, законодательного акта, правила или подзаконного акта, результатом чего является увеличение или сокращение расходов подрядчика... при сооружении объекта, такое увеличение или сокращение расходов удостоверяется инженером и оплачивается или записывается на кредит нанимателя, а договорная цена соответственно изменяется".

108. Во всех типовых контрактах ЮНИДО также содержатся положения относительно последующих изменений в законе, которые могут влиять на выполнение работ. Статья 36.2 ЮНИДО-КВИ предусматривает:

"... В случае принятия, после даты вступления в силу контракта какого-либо кодекса, закона или каких-либо правил ... с отрицательными последствиями для обязательств ПОДРЯДЧИКА, объема работ, цен и/или графика работ по настоящему контракту, ПОКУПАТЕЛЬ:

36.2.1 либо получает разрешение от соответствующих властей на соответствующее(ие) изъятие(ия) в отношении ПОДРЯДЧИКА, или

36.2.2 либо договаривается с ПОДРЯДЧИКОМ о соответствующем(их) изменении(ях) в объеме работ, подлежащих выполнению по контракту, а также о таких изменениях в цене, которые надлежащим образом отражают фактическое увеличение предполагаемых расходов...".

109. Согласно альтернативному предложению, отправным моментом с точки зрения последующих изменений в действующем законе, является дата объявления торгов.

* A/CN.9/WG.V/WP.4/Add.5 (воспроизводится выше).

110. Общие условия ЕЭК также предусматривают соответствующее изменение договорной цены. Статья 5.2 документов I88A/574A ЕЭК гласит:

"Если, вследствие изменения, внесенного в эти законы и правила после того, как было сделано предложение, стоимость монтажа увеличивается или уменьшается, сумма этого увеличения или уменьшения будет прибавлена к этой стоимости или вычтена из нее, в зависимости от обстоятельств".

A/CN.9/WG.V/WP.4/Add.8*7

СПИСОК ВОПРОСОВ ДЛЯ ВОЗМОЖНОГО ОБСУЖДЕНИЯ РАБОЧЕЙ ГРУППОЙ

A. Введение

1. Вопросы общего характера, связанные с будущей деятельностью Рабочей группы, уже описаны в первой части. Настоящая часть исследования, в которой определяются конкретные вопросы, не претендует на их исчерпывающее рассмотрение. Эти вопросы должны рассматриваться в контексте каждой конкретной изучаемой темы.

2. Следует, однако, подчеркнуть, что необходимо постоянно учитывать общие вопросы, касающиеся методики любой последующей работы (см. часть первую, пункты 39-46), поскольку нужную формулу можно найти только после рассмотрения конкретных вопросов, относящихся к каждой теме.

3. Кроме того, важно отметить, что для полного раскрытия конкретных вопросов полезно было бы также дать ответ на следующие общие вопросы:

а) Учитывая существование различных типов договоров о поставке и строительстве крупных промышленных объектов (см. часть первую, пункты 22-26), можно ли применить общий подход для каждой рассматриваемой темы, независимо от типа договора, или следует применять различные подходы? Или же следует использовать иную методику – применять общий подход к некоторым темам, а другие темы увязывать с определенными типами договора?

б) Учитывая существование различных типов промышленных объектов (см. часть первую, пункт 27), можно ли применять общий подход, независимо от типа объекта?

* 17 мая 1981 года.